

Detlef Gumm, Hans-Georg Ullrich

**BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ****BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ****BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ****Deutschland 2009**

**Länge** 5 x 90 Min.  
**Format** Digi Beta,  
 1:1.37

**Farbe****Stabliste**

**Regie** Detlef Gumm  
 Hans-Georg Ullrich  
**Buch** Detlef Gumm  
 Hans-Georg Ullrich  
**Kamera** Michael Weihrauch  
 Harald Beckmann  
 Hans-Georg Ullrich  
**Kameraassistent** Patrick Protz  
**Schnitt** Simone Klier  
**Ton** Patrick Protz  
**Musik** Andreas Brauer  
**Redaktion** Lucia Keuter, WDR  
 Rolf Bergmann,  
 RBB  
 Reinhard Wulf,  
 3sat  
**Co-Produktion** WDR, Köln  
 RBB, Potsdam  
 3sat, Mainz



DIE KÖPCKE-BANDE

Dokumentarfilm

**BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ**

Vor 24 Jahren begannen Detlef Gumm und Hans-Georg Ullrich mit der Arbeit an ihrer Langzeitdokumentation BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ. Im Mittelpunkt stehen einige Bewohner aus einem ganz normalen Berliner Kiez, deren Weg ins Jahr 2000 eine Reihe kürzerer und längerer Filme dokumentieren. Die Protagonisten ergaben von Beginn an einen typischen Querschnitt durch ein altes Westberliner Quartier. So wurden Witwen, ein Staranwalt, Aussteiger, Kleingewerbetreibende und eine alleinerziehende Mutter zu Chronisten ihrer Wilmersdorfer Welt.

Für fünf neue Folgen der Serie besuchten die Filmemacher ihre Protagonisten erneut. In MÜTTER UND TÖCHTER geht es um eine Frau, die ihre Töchter alleine großzog und darüber in die Sozialhilfe abrutschte. DIE AUSSTEIGER erzählt, was aus den Plänen und Träumen eines schwulen Paares wurde. In SCHÖN IST DIE JUGEND ... stehen eine engagierte 89-Jährige und ihr späterer Altenpfleger im Mittelpunkt, der sich selbständig macht. DIE KÖPCKE-BANDE handelt von einer Familie, deren Mitglieder fast ausnahmslos im künstlerischen Bereich arbeiten, während DER YILMAZ-CLAN den gesellschaftlichen Aufstieg einer Migrantenfamilie schildert. Am Berliner Bundesplatz verschmelzen Alltagsleben und Zeitgeschichte zu einem Bild der deutschen Wirklichkeit.

**BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ**

Detlef Gumm and Hans-Georg Ullrich began working on their long-term observational documentary BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ twenty-four years ago. Their plan was to make a series of short and longer films documenting the fortunes of several inhabitants of an ordinary Berlin neighbourhood as they moved towards the year 2000. The protagonists were a typical cross-section of people living an old quarter of West-Berlin, and so, in their film, widows, a high-flying lawyer, drop-outs, owners of small businesses and a single mother became chroniclers of their Wilmersdorf world.

The filmmakers paid another visit to their protagonists for five new episodes of their opus. In MÜTTER UND TÖCHTER we meet a woman who brought up her daughter on her own and became dependant on social

Produktion  
 Känguruh-Film  
 Weimarsche Str. 6a  
 D-10715 Berlin  
 Tel.: +49 30 8532017  
 info@kaenguruh-film.de

Weltvertrieb  
 noch offen

welfare as a result; this episode compares their lives, then and now. DIE AUSSTEIGER relates what has happened to the dreams and plans of a gay couple. At the centre of SCHÖN IST DIE JUGEND ... are an 89-year-old woman and the man who later became her carer and set up his own business. DIE KÖPKE-BANDE is about a family whose members almost all have artistic jobs, while DER YILMAZ-CLAN tells the story of an upwardly mobile family of immigrants. Everyday stories and contemporary history merge on Berlin's Bundesplatz to provide an authentic picture of Germany.

## Filmografie

Gemeinsame Dokumentarfilme	
1973	ALLTAG – BILDER VON UNTERWEGS Dokumentarfilmserie
1979	DEUTSCHLANDGESCHICHTEN
1981	VOM ÜBERSTEHEN DER STÜRME
1982	KEINE PANIK AUF HANNIBAL
1983	DREI WOCHEN NORDOST
1986	EIN ZIRKUS VOLLER ABENTEUER
1987	BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ 1. Staffel der Langzeitdokumentation
1988	BRASILIANISCHE PROTOKOLLE
1991	VON STRASSENKINDERN UND GRÜNEN HÜHNERN
1991	FRIEDE, FREUDE, KATZEN-JAMMER
1994	DAS FREMDE
1995	BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ 2. Staffel der Langzeitdokumentation
1996	FOTOS FÜR DIE EWIGKEIT
1998	NOCH MAL DAVONGEKOMMEN BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ 3. Staffel der Langzeitdokumentation
1999	SO ALT WIE DAS JAHRHUNDERT Dokumentarfilmserie SPAGHETTI UND WHISKY
2001	BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ – GRENZGÄNGER BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ – SOLISTEN
2003	BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ 4. Staffel der Langzeitdokumentation
2005-2009	BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ 5. Staffel der Langzeitdokumentation



Detlef Gumm, Hans-Georg Ullrich

## Biografien

**Detlef Gumm:** Geboren 1947 in Ludwigshafen. Zog nach einem Praktikum im Tonstudio der BASF nach Berlin, studierte während der Studentenbewegung Publizistik, Theaterwissenschaften und Kunstgeschichte. Gründete 1975 zusammen mit Hans-Georg Ullrich die Produktionsfirma Känguruh-Film.

**Hans-Georg Ullrich:** Geboren 1942 in Magdeburg. Absolvierte eine Fachhochschulbildung als Fotograf. Danach erste TV-Erfahrung beim amerikanischen Sender CBS. Drehte eine Reihe preisgekrönter Industriefilme. Arbeitet seit den 70er Jahren mit Detlef Gumm zusammen. Erster gemeinsamer Erfolg war 1973 ihre Dokumentarserie ALLTAG – BILDER VON UNTERWEGS. 1992 mit FRIEDE, FREUDE, KATZENJAMMER Gast der Berlinale.

## Biographies

**Detlef Gumm:** born in Ludwigshafen in 1947. After an internship at BASF's sound studio he moved to Berlin where he studied journalism, drama and art history during the students' movement. In 1975 he and Hans-Georg Ullrich founded the production company Känguruh-Film.

**Hans-Georg Ullrich:** born in Magdeburg in 1942, he received training in photography at a college of higher education after which he began his career working for the American broadcaster CBS. A director of several award-winning corporate films, he has collaborated with Detlef Gumm since the 1970s.

Their first successful collaboration was a series of documentaries made in 1973 entitled ALLTAG – BILDER VON UNTERWEGS.

## BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ

Detlef Gumm et Hans-Georg Ullrich commencèrent il y a 24 ans à travailler à leur documentation de longue durée, BERLIN – ECKE BUNDESPLATZ, centrée sur quelques habitants d'un quartier tout à fait normal de Berlin. Une série de films documentaires suit leurs parcours vers l'an 2000. Les protagonistes constituent un échantillon représentatif d'un ancien quartier de Berlin-Ouest. C'est ainsi que des veuves, un avocat renommé, des marginaux, des patrons de petites entreprises et une mère célibataire allaient devenir les chroniqueurs de leur quartier de Wilmersdorf.

Les cinéastes rendirent à nouveau visite à leurs protagonistes pour cinq nouveaux épisodes de la série. Dans MÜTTER UND TÖCHTER, il s'agit d'une femme qui éleva toute seule ses filles et fut acculée à vivre de l'aide sociale ; on y découvre sa vie et celle de ses filles aujourd'hui. DIE AUSSTEIGER montre ce qui est resté des projets et des rêves d'un couple gay. SCHÖN IST DIE JUGEND ... est centré sur une femme résolue de 89 ans et son futur soignant qui s'est mis à son compte. DIE KÖPCKE-BANDE s'intéresse à une famille dont les membres travaillent presque tous dans le secteur culturel tandis que DER YILMAZ-CLAN raconte la réussite d'une famille de migrants. A la Bundesplatz de Berlin, la vie quotidienne et l'histoire d'une époque se fondent dans un tableau de la réalité allemande.



DER YILMAZ-CLAN

## Biographies

**Detlef Gumm :** né en 1947 à Ludwigshafen. Fait un stage dans le studio d'enregistrement de BASF puis s'installe à Berlin. Etudie le journalisme, le théâtre et l'histoire de l'art à l'époque de la contestation estudiantine. Fonde en 1975 la société de production Känguruh-Film avec Hans-Georg Ullrich. Hans-Georg Ullrich : né en 1942 à Magdeburg. Etudie la photographie. Travaille ensuite pour la chaîne de télévision américaine CBS. Tourne une série de films industriels qui lui valent de recevoir des prix. Travaille avec Detlef Gumm depuis les années 70. Leur premier succès commun est la série documentaire ALLTAG – BILDER VON UNTERWEGS, réalisée en 1973.